

[П Е Р Е В О Д]

Ризван 2001 г.

Всем бахаи мира

Дорогие и возлюбленные друзья!

С великой радостью в сердце и большими ожиданиями мы вступаем в этот праздник Ризван в эпоху смены времен, когда присутствие нового мышления очевидно среди всех нас. Повсюду в нашей всемирной общине наблюдается возросшее осознание значимости процесса, необходимости планирования и преимущества систематических действий, направленных на создание условий для роста и развития человеческих ресурсов, с помощью которых можно поддерживать расширение и обеспечивать консолидацию. Невозможно переоценить значение совокупности понимания этих условий прогресса, и в равной степени невозможно переоценить важность их поддержания путем хорошо организованной подготовки... А посему, момент достижения нашей общиной этого осознания является для нас значительным событием. Мы глубоко благодарны Благословенной Красоте за то, что Он позволил нам распознать и принять этот факт в самом начале всемирного предприятия, к которому мы приступаем в эти праздничные дни.

Сила решимости, порожденная этим осознанием, характеризовала конференцию Континентальных Советников и членов их Вспомогательных Коллегий, которые собрались в январе на Святой Земле. Это событие произвело такое яркое впечатление, что ознаменовало вступление Веры в новую, Пятую Эпоху ее Века Становления. Свежесть жизненных сил, продемонстрированная на этой исторической встрече, была воспринята как проявление растущего качества деятельности во всей общине. Целенаправленная работа на протяжении прошедшего года по достижению необходимых условий для продвижения процесса вступления отрядами подтвердила это наблюдение. Таким образом, был проложен путь к началу Пятилетнего плана, первого начинания, которое будет предпринято в Пятой Эпохе.

Развивая основные направления работы предыдущего Четырехлетнего плана, который привел к установлению более чем трехсот институтов по подготовке, Двенадцатимесячный план достиг своей цели. Он приобрел особое значение благодаря заметному отклику институтов Веры и индивидуальных верующих на призыв к большему сосредоточению внимания на духовном воспитании детей и на вовлечении подростков в жизнь общины бахаи. Подготовка учителей детских классов и включение подростков в процесс подготовки стали обычной частью деятельности бахаи в ряде стран. Несмотря на свою краткость, Двенадцатимесячный план имел особое значение, превосходящее его конкретные цели. Этот План был активным звеном, связывающим одну чрезвычайно насыщенную событиями эпоху в истории бахаи с новой, содержащей в себе многообещающие перспективы, к наступлению которой он так хорошо подготовил общину своими достижениями. Он также вошел в наши анналы благодаря незабываемым результатам деятельности Веры в конце двадцатого столетия — столетия, которое достойно того, чтобы над ним размышлял каждый бахаи, желающий понять те бурные силы, что влияли на жизнь планеты и на развитие самого Дела в это критическое для социальной и духовной эволюции человечества время. В качестве помощи в этих важных усилиях по нашей просьбе и под

нашим руководством был подготовлен обзорный анализ событий двадцатого века, озаглавленный “Столетие Света”.

На протяжении этого годового предприятия во многих случаях особенно заметны были усилия в области внешних дел Веры. Давайте вспомним, например, те случаи, когда представители общины бахаи приняли выдающееся участие во “встречах тысячелетия”, прошедших в мае, августе и сентябре по инициативе Генерального Секретаря ООН. Значимость столь непосредственного и запоминающегося участия Международного Сообщества Бахаи в процессах Малого Мира будет в полной мере осознана только по прошествии определенного времени. Среди других заметных событий можно назвать континентальную встречу, организованную в Индии Институтом исследований в области глобального процветания, новым органом, действующим под эгидой Международного Сообщества Бахаи. Тема конференции была определена как “наука, религия и развитие”, а ее участниками были ведущие неправительственные организации Индии и такие известные организации, как ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, ВОЗ и Всемирный Банк. В октябре в Интернете появился сайт Всемирной информационной службы бахаи (BWNS), целью которого является информирование аудитории как бахаи, так и небахаи, о новых достижениях во всемирной общине.

Активная деятельность во Всемирном Центре Бахаи во многом уже известна друзьям по предыдущим отчетам, в которых сообщалось о таких достижениях, как занятие Международным Центром Обучения своей постоянной резиденции на горе Кармель, Конференция Континентальных Советников и членов их Вспомогательных Коллегий, прошедшая на Святой Земле в январе, и завершение строительных проектов на горе Кармель, где сейчас идут последние приготовления в преддверии праздничных событий в мае. В октябре первые паломники и посетители были приняты в новом Доме собраний в Хайфе, который был полностью сдан в эксплуатацию. В Бахджи постоянно идут работы по украшению священного места путем развития окружающих его садов, однако новый импульс этой работе придал начатый в прошлом году проект по сооружению Центра для посетителей на северной стороне, за Воротами Коллинз. Полностью строительство завершится через несколько месяцев, само здание уже построено, и работа продвигается по всем оставшимся направлениям, включая отделку и благоустройство территории... Новое помещение повысит возможности Всемирного Центра принимать растущее число паломников, бахаи, приезжающих с кратковременным визитом, а также особых гостей.

В завершение этого краткого описания событий года мы с радостью сообщаем вам, что спустя почти три десятилетия было восстановлено Национальное Духовное Собрание Индонезии. Это произошло на Национальном Съезде в Джакарте в прошлый Ризван. Запрет, наложенный на деятельность бахаи в 1962 году, серьезно ограничивал свободу действий бахаи все это время, но они проявили стойкость, мудрость и терпение, пока, наконец, изменившаяся в этой стране ситуация не привела к отмене запрета. Не дает ли это нам повода надеяться, что недалек тот час, когда нас достигнут столь же радостные новости, касающиеся наших притесняемых единоверцев в Иране, Египте и других странах?

Дорогие друзья! Через двадцать лет мир бахаи будет праздновать столетие с начала Века Становления. Мы оглядываемся на зарю этого Века с высоты достижений, которые вряд ли можно было себе представить в его начале. Перед общиной раскрываются горизонты, настоятельно зовущие ее к еще более великим свершениям в тот краткий период, который отделяет ее от этого столетнего юбилея. Мы можем и должны покорить эти вершины. Пятилетний План, на котором мы призываем друзей во всем мире срочно сосредоточить все свое внимание, должен ответить на этот вызов. Он является первой из целой серии кампаний, которые будут реализованы в течение грядущих двадцати лет. Этот План отмечает следующую фазу на пути к дости-

жению значительного продвижения процесса вступления отрядами. Он призывает к ускорению этого жизненно важного процесса, и, более того, настоятельно требует непрерывности систематических усилий от трех его составных участников: индивидуального верующего, институтов Веры и общины.

Нет нужды подробно останавливаться на требованиях этого Плана, поскольку они были изложены в послании к Советникам, собравшимся на Святой Земле, которое затем было разослано всем Национальным Духовным Соборам. Вскоре после окончания этой конференции Советники начали консультации с Национальными Соборами о выполнении этого Плана в их соответствующих областях юрисдикции. Таким образом, общее направление Плана уже известно друзьям повсюду, и подготовка к выполнению его целей уже ведется на региональном и местном уровне. Сейчас уже есть всеобщее понимание того, что усилия будут направлены на более глубокое проникновение Веры во все большее количество регионов внутри стран. Например, там, где условия позволяют это, местные общины, существующие неподалеку друг от друга, будут мобилизованы для участия в интенсивных программах роста. Другие подходы потребуют методичного открытия новых областей, для которых необходимо найти “домашних” пионеров, исполняющих свое служение в том же преданном духе, что наполнял в прошлом их предшественников, пересекавших континенты и моря, чтобы открыть целинные территории... Достаточно сказать, что процесс, приводящий в действие это божественно вдохновленное предприятие, будет расширяться по мере того, как соответствующие элементы постепенно будут вводиться и систематически включаться в его работу.

Отличительной чертой Пятой Эпохи будет обогащение духовной жизни общины через воздвижение национальных Домов Поклонения по мере того, как будут складываться подходящие условия в национальных общинах. Конкретные сроки для этих проектов будут определяться Всемирным Домом Справедливости в зависимости от продвижения процесса вступления отрядами в каждой стране. Этот процесс будет продолжать свое развитие через все последовательные стадии Божественного Предначертания Абдул-Баха. После того, как был построен Первый Храм Западного полушария, Хранитель начал программу строительства континентальных храмов. Первыми среди них были Машрикуль-Азкары в Кампале, Сиднее и Франкфурте, построенные в ответ на цели Десятилетнего Плана. Всемирный Дом Справедливости продолжил это дело, воздвигнув Храмы в Панама-Сити, Апия и Нью-Дели. Однако эту континентальную стадию еще предстоит завершить: остается построить еще одно здание. С глубочайшей благодарностью и радостью мы объявляем в этот благоприятный момент о решении начать выполнение этого последнего проекта. В течение Пятилетнего Плана начнется строительство Первого Храма Южной Америки в Сантьяго, Чили, и тем самым будет выполнено пожелание, ясно выраженное Шоги Эффенди.

Между тем настало время предпринять дальнейшие шаги во Всемирном Центре по развитию функций институтов, занимающих новые здания на Дуге. Международный Центр Обучения уже значительно продвинулся в своей работе, поэтому внимание сейчас в первую очередь будет уделено организации работы Центра Изучения Писаний. Главной целью станет обогащение сокровищницы переводов Святых Писаний на английский язык. Задача этого института — помогать Всемирному Дому Справедливости сверяться со Святыми Писаниями и готовить переводы и комментарии к авторитетным текстам Веры. Помимо этого, на Святой Земле будут и далее предприниматься усилия, направленные на создание комплекса мер, позволяющих осуществить дальнейшее увеличение числа паломников и посетителей Всемирного Центра Бахаи.

В нашем Послании к Ризвану пять лет назад мы объявили о том, что во Всемирном Центре будет организовано большое мероприятие, посвященное завершению проектов на горе Кармель

и открытию Террас Усыпальницы Баба для публики. Этот момент близится, и мы с большой радостью ожидаем приезда друзей из практически всех стран мира и готовим для них программу, которая будет длиться пять дней, с 21 по 25 мая. Мы также счастливы сообщить, что предпринимаются шаги по организации прямой трансляции праздничных мероприятий для всего мира бахаи через Интернет и спутник; соответствующая информация будет сообщена дополнительно... Пока Всемирный Центр сосредоточен на подготовке к открытию Террас, среди жителей Хайфы нарастает радостное возбуждение; муниципалитет города решил приурочить к этому событию выход книги “Усыпальница бахаи и сады на горе Кармель в Хайфе, Израиль: визуальное путешествие”. Более того, Почтовая служба Израиля осуществляет свое намерение о выпуске в это же время праздничной марки с изображением Террас. Значение этого события заключается, прежде всего, в том, что оно позволит нам остановиться на мгновение, чтобы оценить, какой огромный путь был пройден Делом в его развитии на протяжении двадцатого столетия. Это будет также временем для размышления о будущих последствиях феноменальных достижений, символом которых является воздвижение величественных строений на святой горе Божией, открывающее духовный и административный центры Веры взору всего мира.

В то время, как наша община полна этих радостных мыслей, пусть каждый ее член помнит, что рано почивать на лаврах. Нынешнее состояние человечества слишком отчаянно, чтобы позволить даже малейшему колебанию удержать нас от того, чтобы поделиться Хлебом Жизни, ниспосланным с небес в наши дни. Пусть же не будет никаких задержек на пути продвижения процесса, который обещает нам исключительный успех в деле приглашения к праздничному столу Господа Сил всех душ, что жаждут истины.

Пусть Тот, Кто внимательно следит за судьбой Своей божественной Системы, руководит и направляет вас и подкрепляет каждое ваше усилие, направленное на выполнение тех срочных задач, что стоят перед вами.

[ПОДПИСАНО: ВСЕМИРНЫЙ ДОМ СПРАВЕДЛИВОСТИ]